

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

Con el bonito nombre de Javier, fue bautizado solemnemente el domingo, en la Iglesia Parroquial de Calatagan, Batangas, el hijo recién nacido de los Sres. de Perterra (D. Antonio). El pequeño fue apadrinado por los Sres. de Zobel Roxas (D. Alfonso).

Con motivo de su fiesta onomástica, la Sra. de D. Vicente Arias tendrá mucho gusto en recibir a sus amistades mañana por la mañana en su residencia de Pasay.

Mañana festividad del Dulce Nombre de María. Estarán de día, la Sra. Vda. de D. Recaredo Pando, Sra. Vda. de D. Miguel Velasco, Sra. Vda. de D. Francisco Gutierrez Repide, Sra. Vda. de Gil, Sra. Vda. de D. Emilio Gonzalez Le O, Sra. Vda. de Romero y Romero, Sra. Vda. de Ceron, Sra. de D. Andres Rodriguez Ramon, Vice-Consul de España en Manila, Sra. de D. Tomas Earnshaw, Alcaldes de la Ciudad, Sra. de D. Angel Elizalde, Sra. de D. Manuel Earnshaw, Sra. de D. Manuel Elizalde, Sra. de William McGavin, Sra. de D. Ricardo Summers, hijo, Sra. de D. Eduardo Ortigas Vargas, Sra. de D. Fred C. Hagedorn, Jr., Sra. de D. Manlio Morganti, Sra. de D. Gonzalo Yrazaol, Sra. de D. Vicente Arias, Sra. de D. Eduardo Gutierrez Olives, Sra. de Werner Teucher, Sra. de D. Jose Barretto, Sra. de D. Restituto Ynchausti, Sra. de D. Antonio Aranaez, Sra. de D. Felix Fanlo, Sra. de D. Luis Esteban Anguita, Sra. de D. Jose M. Ruiz, Sra. de D. Ramon Pons, Sra. de D. Juan Galmes, Sra. de D. Bartolome Serra, Sra. de Terren, Sra. de D. Francisco Rivera, Sra. de D. Pedro Camus, Sra. de Carrera, Sra. de Salvador, Sra. de Olivares.

Fiesta social en casa del doctor Vicente Panlilio

La fiesta que se dio al mediodía de ayer en la elegante morada del Dr. Vicente Panlilio y Señora (Doña Nicolasa Dayrit) situada en la calle Tennessee, Malate, con motivo del cumpleaños de esta, fue brillante y concurrida. El éxito de la reunión se debe especialmente a las señoras de la casa Teresita y Lourdes Panlilio, quienes se desvivieron por colmar de atenciones a sus amistades de Manila y Pampanga.

PERSONALES
La Sra. Carolina Mejia de Racaza, de Ormoc, Leyte, se halla recibida en el St. Joseph's Hospital, por una pertinaz enfermedad.
El Sr. Delfin Mahinay, de Iloilo, se halla en la capital desde el domingo, por asuntos personales. Se aloja en el Manila Hotel.
La Sra. de Francisco Delgado da un te el martes 18 en su residencia en San Juan en honor de Mrs. C. M. Malcolm.
Enfermo de bastante cuidado, se halla recluido en el Hospital de San Jose, el farmacéutico de Quiapo Sr. Buenaventura Santos.

PAGINA SOCIAL

ACTIVIDADES SOCIALES DE LA SEMANA



Una de las concurridas reuniones sociales verificadas en Manila la semana pasada, fue la recepción seguida de baile ofrecida por los miembros de la Pan Asian U. P. Varstarians en el salón del Metropolitan. Dio realce a la fiesta la presencia de distinguidas familias de Pangasinan y de varios elementos conocidos en nuestra sociedad...

Uno de los animados bailes celebrados el sabado



La recepción y baile de la Alpha Beta Sigma, una fraternidad exclusiva de la Far Eastern University pueden ser incluidos entre las fiestas espléndidas y animadas celebradas el sabado pasado en esta capital. El acontecimiento tuvo lugar en el Bay View Hotel...

Chicas conocidas participan en un 'party' en Sta. Ana



Una parte de la numerosa concurrencia reunida el domingo en casa de los Sres. de Rodríguez (D.), en el arrabal de Santa Ana. Esta fiesta es la segunda de la serie de reuniones mensuales que los jóvenes de Santa Ana se proponen dar para conservar los lazos de amistad.

Continuara abierta la Clinica del Dr. Mateo
La antigua clinica del difunto dentista, Dr. Gregorio Mateo, en la calle A. Mabini, 919, continuara abierta, quedándose al frente de la misma su hija, la Srta. Graciana Mateo, doctora en cirugía dental, ayudada por un renombrado dentista de la capital.

DIVERSIFICACION
Hace años se obtuvo buenos resultados en el cultivo del TRIGO en Filipinas. Existe el deseo de parte de los plantadores de planear TRIGO otra vez como parte de su plan de diversificación de cosechas.

PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila.

El Conservatorio de la Universidad celebrara el decimo septimo aniversario de su fundacion con un concierto de obras nuevas

Dedicado al nuevo Presidente de U. P. Jorge Bocobo
FUNCION DE GALA

Una orquesta sinfonica y una masa coral figuraran en el programa

Varias obras nuevas que nunca se han oido en Filipinas, se cantaran por primera vez en el proximo concierto del Conservatorio de Musica de la U. P. para conmemorar el decimo septimo aniversario de su fundacion...

El Director del Conservatorio, Dr. Francisco Santiago estrenará una bellísima composición escrita para un coro a cuatro voces, con acompañamiento de una orquesta sinfónica, grande y completa. La masa coral potentísima y bien disciplinada estará formada por no menos de ciento cincuenta voces.

La orquesta del Conservatorio, encabezada por el Prof. Ernesto Vallejo, ya completa en sí, será todavía reforzada con algunos miembros de la banda de la Constabularia...

Esta grandiosa composición coral, se titula "Summer Fantasy" (Fantasia de Verano) escrita por el Dr. Santiago cuando entonces era alumno del Conservatorio de Chicago.

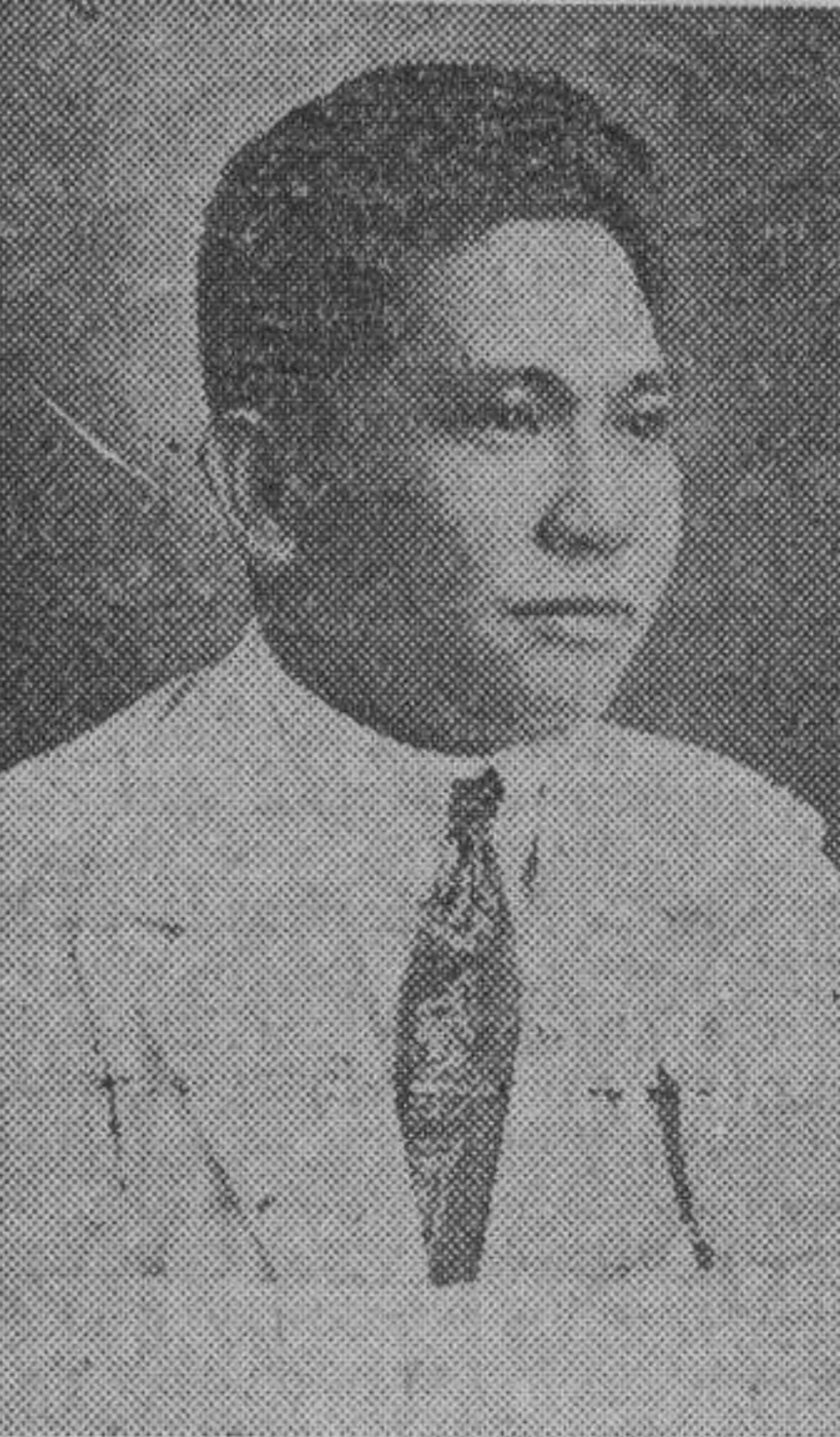
El vicegobernador Hayden, padrino

El último vestigio de los esposos Dr. Luis R. Salvoza y Sra. fue bautizado en la iglesia parroquial de San Sebastian el domingo por la tarde, 9 del actual, siendo padrinos, el Vice Gov. Gen. E. J. Hayden, Sr. de Reyes, Presidente Nicano Reyes, de la Far Eastern University, Srta. Carmelina del Rosario, Juan Sumulong, Jr., presidente de la Alpha Beta Sigma, y Carlos Palanca, jr.

Después de las ceremonias religiosas, los concurrentes se trasladaron a la residencia de los Sres. de Salvoza en San Juan, donde se sirvió a todos una merienda espléndida.



La soprano Enya Gonzalez, una de las primeras sopranos de la masa coral del Conservatorio.



Dr. FRANCISCO SANTIAGO Director del Conservatorio

Revista Graphic. La interpretación de estas dos obras correrá a cargo de la joven y talentosa contralto Srta. Brigida Reyes.



Dr. JORGE BOCOBO Presidente de la Universidad de Filipinas

Misa de diez en honor al Cristo del Tesoro, el viernes

El viernes proximo, 14 del actual, a las diez de la mañana, se dará una misa rezada en el Real Colegio de Sta. Isabel, por el Cristo del Tesoro, Patron de dicho centro docente.

Te en obsequio a la Señora de Valdes

Mrs. C. H. Bowers obsequio el domingo con un Te. en su residencia en la Avenida Foch, San Juan Heights, a la señora del General Basilio Valdes, jefe de la Constabularia.

Mrs. C. F. Nathorst, Mrs. C. F. Livingston, Sra. de Emilio Aguineldo, Sra. de Valeriano, Sra. de Paulino Santos, Sra. de Francisco Ortigas, Mrs. J. F. Boomer, Sra. de Jaramilla, Sra. de Jorge Bocobo, Sra. de Teodoro M. Kalaw, Sra. de Simplicio del Rosario, Sra. de Jose del Rosario, Sra. Teresita R. de Francisco, Sra. de Jose P. Guido, Sra. de Navarro, Sra. de Ferraren, Sra. de Jaramilla, Mrs. A. Johnson, Sra. de Rafael Ramos, Sra. de Martinez, Mrs. Lantz, Mrs. Walter Robb, Mrs. Cruger, Mrs. Wightman, Mrs. E. Kolerman, Sra. de Castañeda, Sra. Encarnita J. Jose, Mrs. Victor Johnson, Sra. de Alejandro Yance, Sra. de Olympia, Sra. de Agamat, Sra. de Aguilar, Srtas. F. Aguilar y Caring Olympia.

El agape de los consagrados al sacerdocio filipino se hace para celebrar la merecida promoción de los diligentes parrocos al rango prelacal.

Banquete en honor al Arzobispo y dos Prelados Domesticos de S. S.

En honor a Monseñor el Arzobispo Metropolitano y a dos Prelados Domesticos de S. S. recientemente promovidos en jerarquía eclesiástica, Mons. Jose Jovelanos, parroco de Tondo, Manila, y Mons. Pascual Rigor, parroco de Pullan, Bulacan, la Union de Clerigos Filipinos Regulares daran mañana, al medio día un banquete en el Flamingo Hotel.

Reunion de amigos ofrecida con motivo de un cumpleaños



La señorita Adela Peralta, que aparece en medio del grupo, en el ovalo, reune a sus amigos en una 'lechonada' el domingo pasado, con ocasión de su cumpleaños.

Una ofrenda del Circulo Sinfonico

Como postrar tributo a la Sra. del sub-secretario Guillermo Gomez, que fallecio en esta capital recientemente, los miembros del Circulo Sinfonico cantaran una misa de requiem, en la Basílica de San Sebastian, a las 7:00 a. m. El acto tendra lugar mañana, miércoles 12 de septiembre.

Presentando Por Primera Vez La Ultima Novedad En Telas Para Soiree, "Shadow Print Organdy", "Crinkled Organdy", Encajes Mate, Satines y Terciopelos Transparentes. L.R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna, Manila.



25 cts. por 16 onzas. Liquido para Ondulado Profesional Facil de Preparar. Añada Agua Luego Uselo. Si se es difícil obtener Wildroot Wave Ser Powder envíe 25 centavos en sellos a Wildroot Co., P. O. Box 1476, Manila, y le enviaremos un paquete por correo franqueo pagado.

MENTHOLATUM Para Afecciones De La Piel. ¡No deje llorar al bebé! Aplíquelo con abundancia MENTHOLATUM y pronto su cutis tierno y rosado se verá libre de ese irritante sarpullido y de la comezón del pañal. Después del baño conserva la piel suave y tersa.

Cicatriza cortadas, quemaduras y ampollas. El UNGÜENTO ZONITE, es una crema blanca, germicida y calmante que alivia enseguida. Destruye los microbios que causan las infecciones, limpia quirúrgicamente y cicatriza las cortadas o quemaduras. No es grasienta... no mancha.

E.C.D. 2016

Magee dispuesto a aceptar la invitacion de la P. A. A. F.

Los Yankees ganan otros dos partidos

Ocho atletas estan seguros de venir segun ha declarado

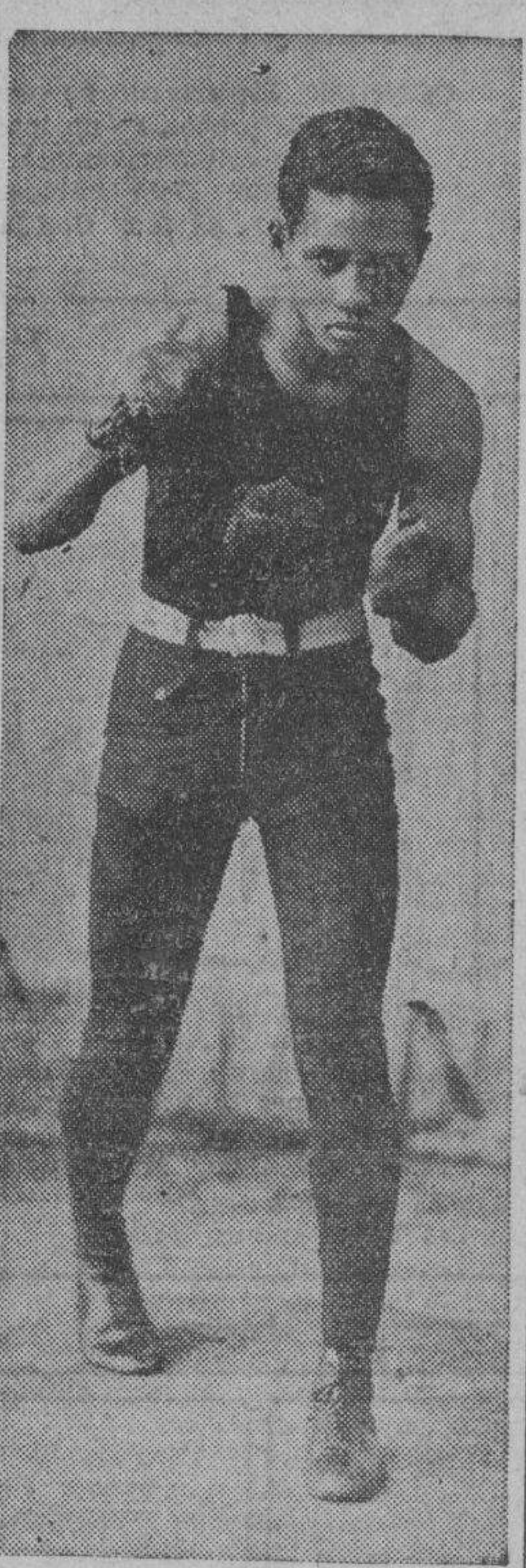
LAS CARRERAS BENEFICAS EL DOMINGO, 16

Buenos caballos han sido seleccionados para que tomen parte.—Los jueces ya estan designados

Los Tigers llevan una ventaja de 4 juegos en la liga

En la Liga Nacional, los Giants de Terry perdieron en manos de los Pirates de Pittsburg por 1-0

BABY JOHNSON VS. DE GUZMAN EL 15 DE SEPT.

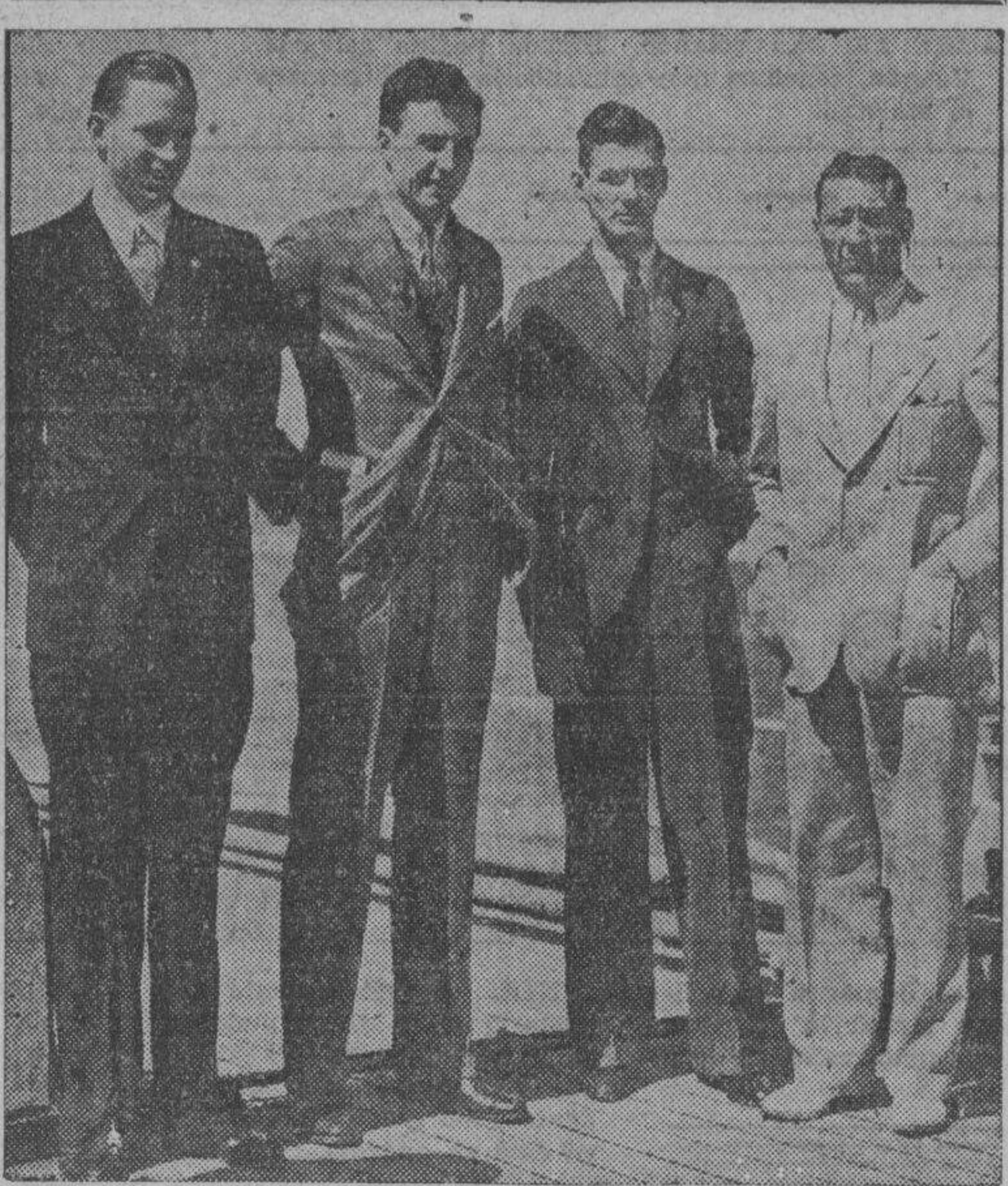


El campeonato featherweight del Oriente se disputara en el encuentro principal del card que presentara el sabado por la noche el stadium de Mandaluyong.

ESTADO DE LOS EQUIPOS LIGA NACIONAL

LIGA AMERICANA

Se lucieron contra los japoneses



Cuatro de los atletas de pista y campo de los Estados Unidos que tomaron parte en las competencias duales celebradas recientemente en Tokyo...

(De la "Associated Press") Manila, no se sabe definitivamente, pero la invitacion de la P. A. A. F. era para octubre o noviembre...

Dijo que el viaje se efectuaria despues de terminado el recorrido actual del Japon, que sera el domingo proximo...

Charles Hornbostel, de la Universidad de Indiana, que conquistó los 400 metros y los 88 metros en el campeonato del Santuario de Meiji.

Frank Crowley, del New York Athletic Club, que llegó el cuarto en 1,500 metros y segundo en 5,000 metros.

"SAMAHANG 33" VS. ALL-CHINESE EL 16

En un encuentro dual señalado para el domingo, 16 de septiembre, se venan frente a frente los tenistas del Samahang 33 y los del All-Chinese...

Un torneo femenino de natacion tendra lugar comenzando hoy

Nadadoras de la Philippine Women's University y de la Universidad de Filipinas lucharán

Un total de 28 nadadoras de la Philippine Women's University y otras 14 de la Universidad de Filipinas mediran fuerzas en el torneo dual que durante dos dias se celebrara comenzando a las 4:00 de esta tarde...

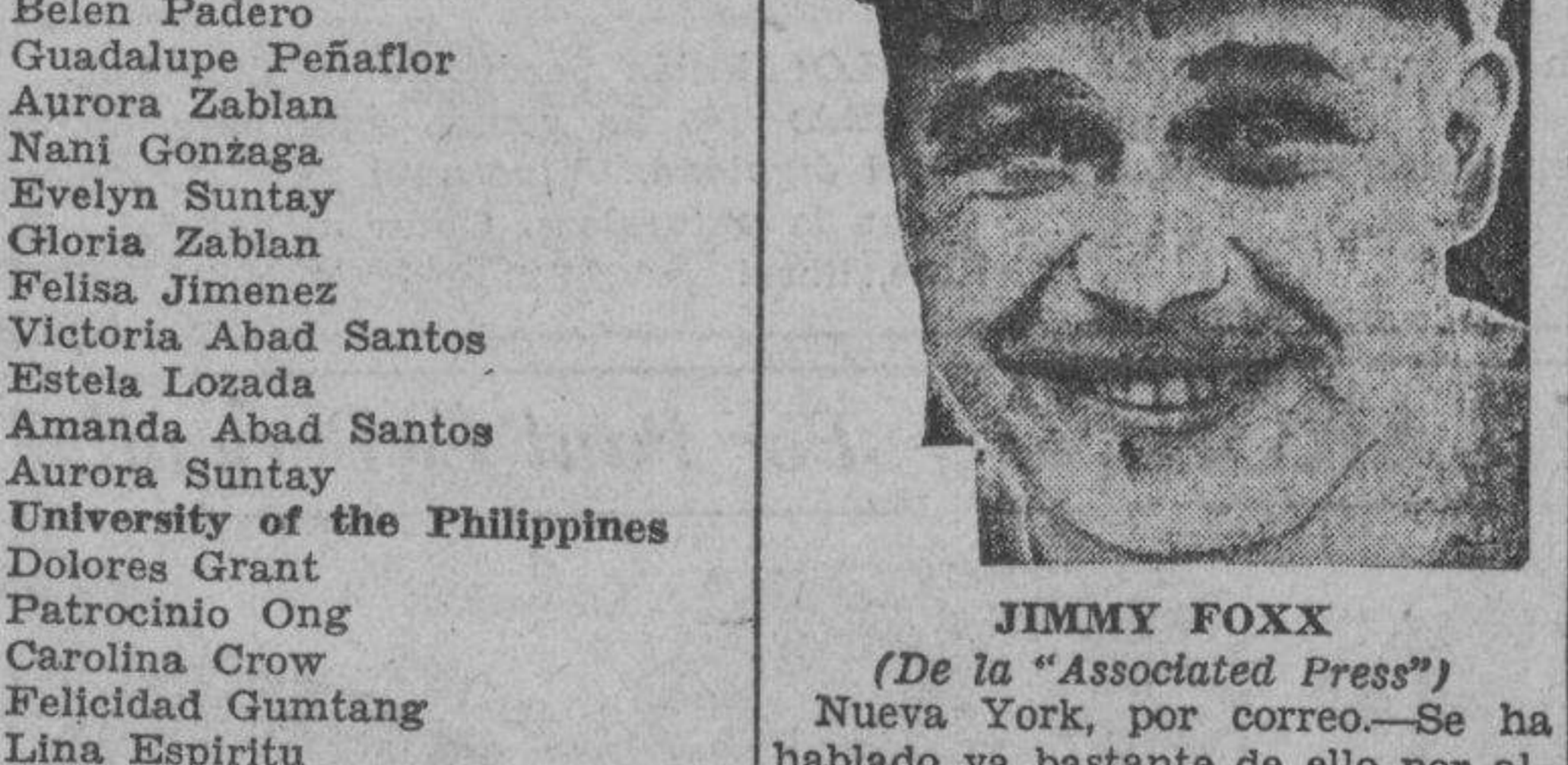
El torneo singles de duck pins comenzara esta tarde

Trenta y cinco jugadores lucharán por la supremacia en el torneo de duck pins singles de 1934 que bajo los auspicios de la Philippine Bowling Association comenzara esta tarde en la Philippine Columbian Association...

LA PWU VUELVE A VENCER A LA FEU

Por la segunda vez, las chicas que componen el equipo de volleyball de la Philippine Women's University vencieron al equipo femenino de la Universidad Par Eastern ayer tarde por 21-19, 21-12 y 21-17.

¿Dejara al Athletics?



JIMMY FOXX (De la "Associated Press") Nueva York, por correo.—Se ha hablado ya bastante de ello por al-

Banda De..

(Continuacion de la pagina 2) Los \$500.00 para ello tuvo que venir a un rico vecino a quien pide un préstamo de \$500.00.

Fred Perry derrota a Sutter en semi-final del tennis

Forest Hills, L. I., 10 de septiembre.—Fred Perry, de Inglaterra, el campeón defensor, ha ganado su partido en la semi-final del campeonato nacional de tennis simple americano aquí este día...

MAIN EVENTS

Table with columns for event name, location, and time.

IDEAL JUEVES



Ella es tan bella. Tiene gracia y amor en los ojos! Su nueva pelicula constituyo otro sobresaliente éxito de la temporada.

JEAN HARLOW "BORN TO BE KISSED"

con LIONEL BARRYMORE FRANCHOT TONE Lewis Stone Pelicula Metro-Goldwyn-Mayer

Advertisement for YVCO THEATRE featuring "SHOOT THE WORKS" and "THE CRIME DOCTOR".

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

El dinero ahorrado temprano en la vida, es la mayor protección contra la vejez dependiente. La soledad es el producto de una vida de indiferencia a los sufrimientos y alegrías de otros.

QUE ESTA USTED depositando para su ancianidad?

DINERO, desde luego. Los más impensados y los más perezosos se dan cuenta de la necesidad de proveer dinero para el tiempo en que sean ancianos, débiles y ya no puedan por más tiempo trabajar. Porque en todo el mundo no hay personas tan dignas de compasión y tan olvidadas como aquellas que se ven obligadas a catar del pan amargo de la dependencia en su vejez, y que encuentran cuán empinadas son las escaleras de la casa de otro hombre.



EN LA JUVENTUD, el dinero es una conveniencia y una ayuda al placer. En la vejez resulta una necesidad absoluta, porque cuando seamos ancianos tenemos que comprar inclusive la consideración y la cortesía de aquellos que nos rodean. Esto es cierto inclusive en las casas de nuestros propios hijos, porque entre el padre y la madre que pueden mantenerse por sí mismos y son la fuente de un flujo inagotable de regalos y agasajos y el padre y la madre que necesitan ser mantenidos, existe una gran distancia fija.

ES LA DIFERENCIA entre ocupar el sitio de honor y el asiento trasero. Entre ser escuchado con respeto y en que se le burle por sus opiniones. Entre tener que sus pequeñas peculiaridades sean consideradas como características interesantes y en que se le haga mofa por su modo de ser anticuado.

NI TAMPOCO es esta época tan insensible y tan tenaz como pudiera parecer. El promedio de los jóvenes casados tienen todo lo que pueden hacer en estos tiempos del elevado costo de vida para mantener a sus propias esposas e hijos y resulta una carga aplastante para ellos el que se les agregue el peso adicional de tener que mantener a los ancianos de su familia.

LA SUERTE de los ancianos dependientes es tan patética que resulta una maravilla el que no asuste a todos para que traten de proveer contra ella, y con todo se dijo hace poco en una revista de estadísticas que el ochenta por ciento de los hombres y mujeres de más de cincuenta años de edad eran dependientes bien de sus hijos o de la caridad pública.

NO PERMITAN que esta desgracia les suceda. Guardéense contra ella. Comiencen el ahorro sistemático mientras aun son jóvenes para que cuando sean viejos, tengan al menos el consuelo de ser independientes económicamente.

PERO existen otras cosas tan importantes como el dinero que se deben reunir para vuestra ancianidad. Una de estas es el amor. Ustedes se proveen acaso contra los días cuando sean demasiado viejos para salir y divertirse, cuando su encanto se habrá disipado y ya no podrán hacerse de amigos, y cuando estarán dependientes para su felicidad el amor que habeis depositado en los corazones de otros?

MUCHOS de nosotros tenemos una creencia curiosa e ingenua en lo que llamamos "cariffo" natural. Nos engañamos a nosotros mismos creyendo de que la gente tiene que amarnos porque tienen alguna relación con nosotros y porque existen lazos de sangre entre nosotros. Nunca ha habido una teoría más sofisticada como esta.

EXISTE en verdad la pasión de la madre por el hijo a quien ella dió el ser, y el apego instintivo del niño a su madre mientras aun es joven y desamparado, pero eso es todo. De esto no se deduce como una cosa natural de que los hombres y mujeres adultos aman a sus padres tan solo porque son sus padres.

DE HECHO no les aman, a menos que el padre y la madre haya ganado su amor por los años de ternura, comprensión y simpatía. Ustedes no pueden mostrarse duros, tiranos, egoístas y tacaños para con sus hijos y esperar que ellos les amen tan solo porque es su obligación hacerlo.

SI USTEDES desean que sus hijos os amen cuando sean viejos, tienen que comenzar por conquistar sus corazones mientras aun están en la cuna.

USTEDES han depositado una buena existencia de amistad para su vejez?

NO SE OYE una queja con más frecuencia de los ancianos como la de que se encuentran muy solitarios. Muy pocos vienen a visitarlos. Raras veces son invitados a pasear. Ninguno les envía flores cuando están enfermos. Son olvidados y añoran las pequeñas atenciones que todos deseamos y buscan la compañía de sus criaturas semejantes.

AHORA BIEN, cuando los ancianos se sienten solitarios, se debe siempre a su propia culpa. Es porque se han olvidado de reunir alguna amistad para los días marchitos y amargos en que ya no tienen la facultad de atraer a personas hacia sí.

HAN SEGUIDO un camino de egoísmo en toda su vida, de suficiencia propia en su juventud. Nunca han tendido una mano de ayuda a aquellos que están en la necesidad. Nunca han llorado con aquellos que sufrieron penas ni se han alegrado con aquellos que se regocijaron. Nunca se han molestado en escribir cartas de condolencia o felicitación. Nunca han visitado a los enfermos y afligidos. Nunca han pasado una hora escuchando la charla gárrula de un anciano, y así al quedarse ancianos, son recompensados con la misma moneda.

ESTAN USTEDES reuniendo alguna riqueza mental para su vejez?

CONOZCO a una dama anciana tan débil que no puede levantarse siquiera de su silla y cuyos ojos se hallan tan apagados que no pueden distinguir el día de la noche y que es tan sorda que no se le puede leer nada, pero que pasa sus días deliciosamente recitando para sí misma trozos enteros de Scott y Byron y recordando palabra por palabra los capítulos de Dickens, de Thackeray y de Miss Austin. Para ella su mente es su reino, en donde ella encuentra solaz y contentamiento.

SE SENTIRAN ustedes divertidos o tediosos cuando hayan llegado a sus 90 años y no tengan más que su propia compañía?

CONOZCO a otra mujer, de mediana edad, que deliberadamente está reuniendo un tesoro de recuerdos de viaje para servir de diversión suya en su ancianidad. Ella no conocerá jamás un momento tedioso, porque tendrá algo de que pensar además de su reumatismo y su comida cuando se sienta sola en el crepusculo de la vida.

LA VEJEZ nos llega a todos nosotros. No permitan que les encuentre con las manos vacías o las mentes vacías. Solo así podrán ustedes convertirlo en una era de felicidad en vez de tormento.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

LLEGAN LOS HOMBREROS DE LA TIERRA EN EL MISMO MOMENTO EN QUE LAS CRIATURAS NEGRAS RODEAN A LA NIÑA-PAJARO. JACK UTILIZA SU REVOLVER DE FAYOS PARA ASUSTAR A LAS CRIATURAS.



JACK: Allí van volando. Hemos podido salvarla. Vengan, tenemos que convencerla que buscamos la amistad.



JACK: Caray! Qué le ha pasado a ella? Se escurrió por estos matorrales. Y ahora no quedan rastros de ella.



JACK: Esto me tiene intrigado. Ciertamente que ha desaparecido. JOAN: Pero ella debe estar cerca de aquí.

CONNIE

Por Frank Godwin



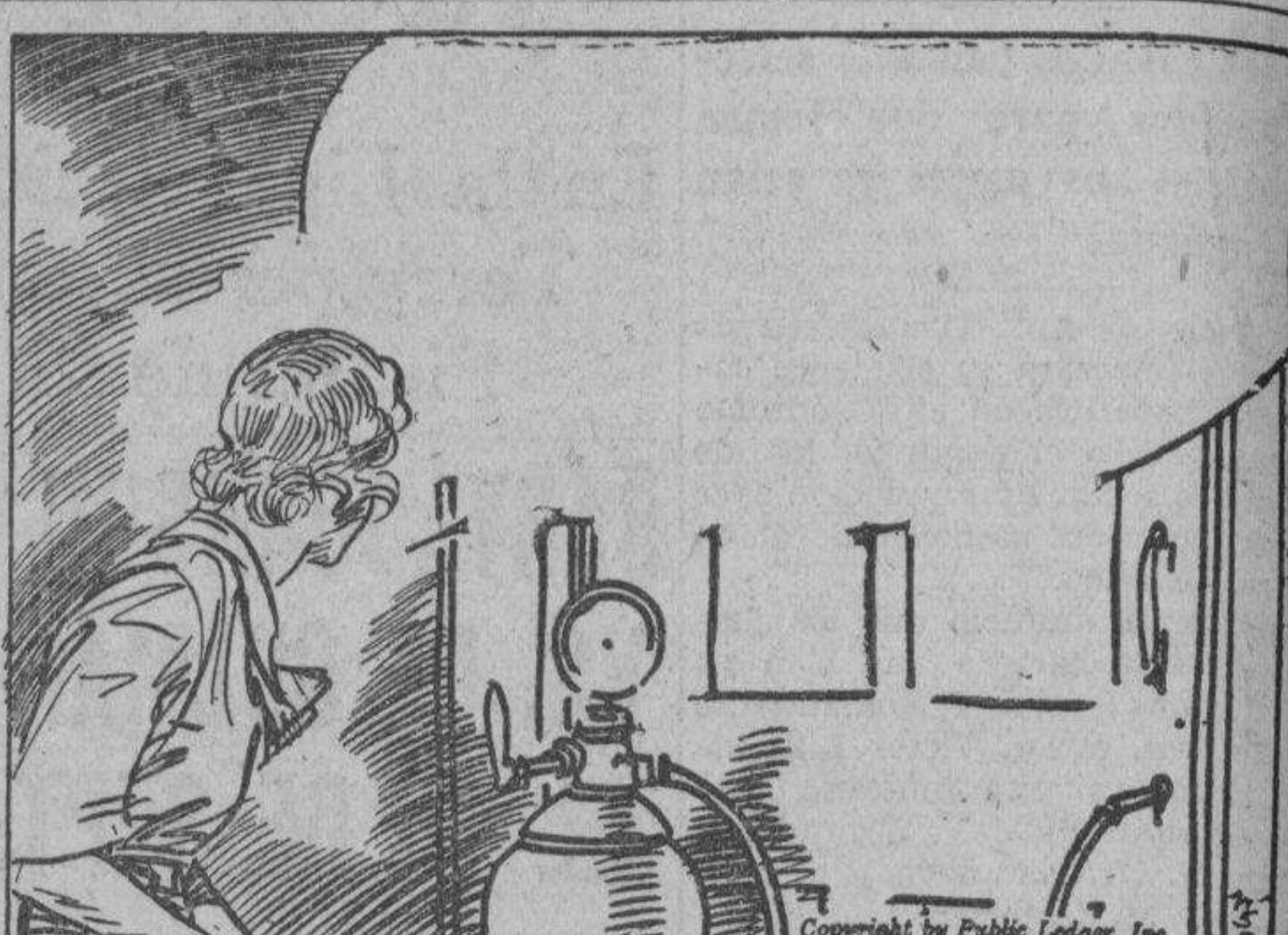
CONNIE: Voy a entrar para llamar a la policía. Vd. y Sylvia pueden vigilar la apertura en el muro detrás de estos matorrales. Voy a sacar el revolver.



CONNIE: Es ciertamente un misterio cómo Milton pudo salir de aquel sotano. Es posible que esté merodeando por aquí dentro, así que es mejor que yo esté en guardia.



CONNIE: Dios mío! Allí está el tanque de gas venenoso con el boquete aún en el cerrojo. Y sigue estando abierto.



CONNIE: Es extraño de que él haya dejado este tanque aquí. Es prueba de un intento de asesinato. No lo hubiera dejado voluntariamente. Cielos! Creo que ya se lo qu ha sucedido. Debe haberse escapado del zaguizamo por donde había bajado. Con la ayuda del ascensor doméstico.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



FRITZI: El señor parece estar muy preocupado. EL JEFE: Ni una venta en tres días.



EL JEFE: Mira, Joe. El negocio está pesimo. Si no recibo ninguna parroquiiana hoy, creo que tendré que despedir a mi modelo.



FRITZI: Oiga, Mr. Ruffles. He decidido comprar nuevos vestidos.

¿LO HAS VISTO?

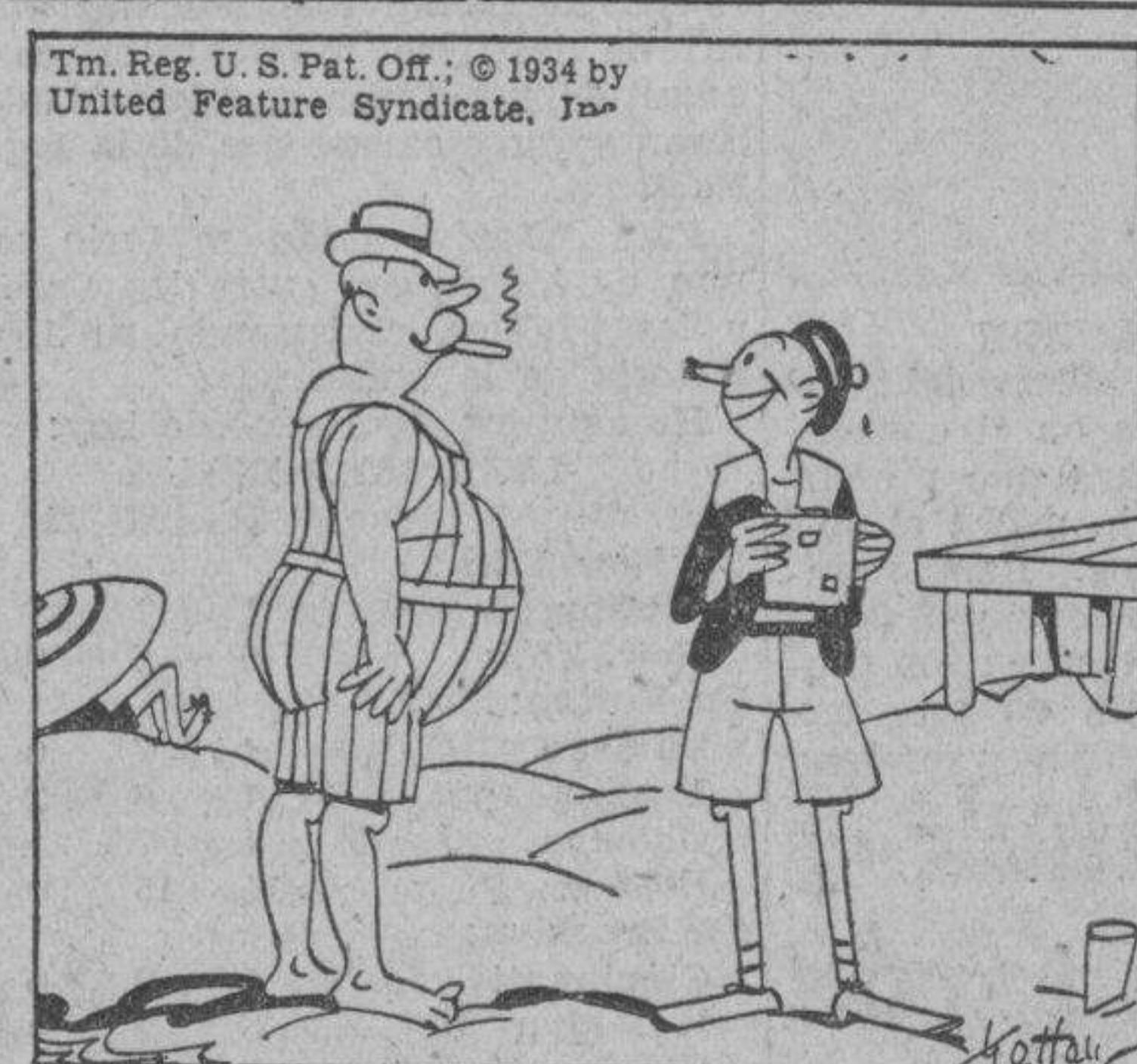
Por Maurice Ketten



PABLO: Hija, tu posición en la playa no es propio de damas. PETRA: Cállate. A quien le importa? Viene aquí para descansar.



PABLO: Estás perdiendo tu dignidad. PETRA: No he venido aquí para mantener mi dignidad. Vine aquí para comunicarme con la naturaleza. Obrar al natural. Estar libre, libre!



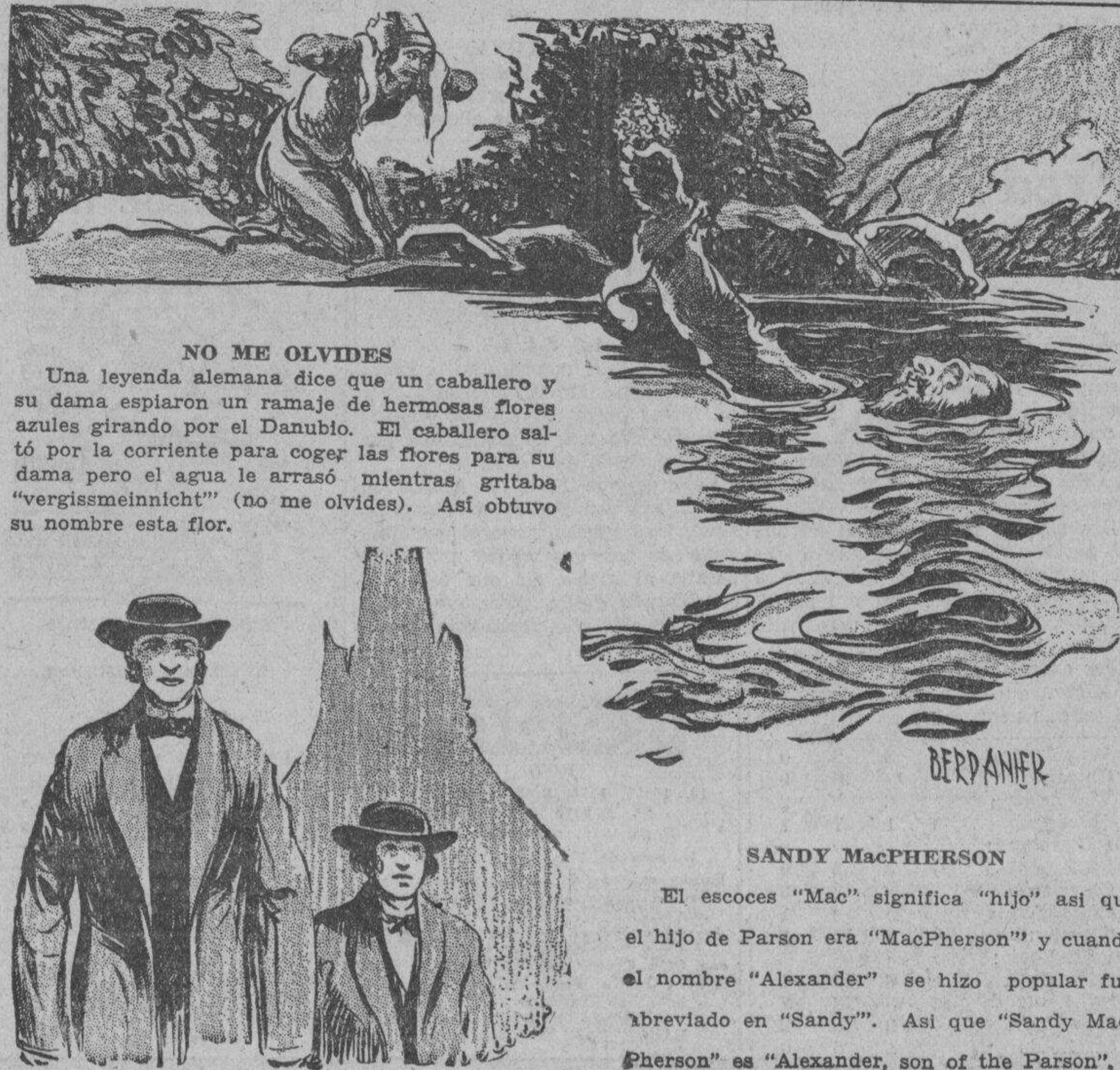
PERIQUIN: Desea mandarse retratar, señor?



PETRA: Qué hermosa concha! PABLO: La madre de mis hijos. Tome su fotografía. Periquin: Qué barbaridad!

COMO COMENZARON

Por Paul E. Bernadier



NO ME OLVIDES

Una leyenda alemana dice que un caballero y su dama espieron un ramaje de hermosas flores azules girando por el Danubio. El caballero saltó por la corriente para coger las flores para su dama pero el agua le arrasó mientras gritaba "vergissmichnicht!" (no me olvides). Así obtuvo su nombre esta flor.

SANDY MacPHERSON

El escocés "Mac" significa "hijo" así que el hijo de Parson era "MacPherson" y cuando el nombre "Alexander" se hizo popular fué abreviado en "Sandy". Así que "Sandy MacPherson" es "Alexander, son of the Parson".

Incidente Que...

(Continuación de la pagina 2)

animar la reunión lanzo la broma de que el Dr. Simpao no es un "anti" convencido. El Dr. Simpao, que fue precisamente el jefe de campaña del partido en las pasadas elecciones, se sintió ofendido, y se iba a lanzar contra su amigo el farmacéutico, pero los otros intervinieron, explicando al Dr. Simpao que, todo fue una broma. Pero como este no se convenció, decidieron llevarle a su casa.

Hasta aquí parece todo ya terminado, cuando apenas los amigos de ambos volvían a la botica, se oyeron cerca de la botica gritos de "deterlele", "deterlele" y vieron venir en efecto al mismo Dr. Simpao dirigirse a la reunión revolver en mano. Los amigos temerosos de que ocurra una tragedia, le dijeron que el farmacéutico Lorenzo se había marchado y le indicaron la dirección que había seguido. Apenas se había alejado el Dr. Simpao, el farmacéutico que estaba solo escondido en la botica salió de su escondite y decidió volver tranquilamente a su casa para evitar el encuentro.

Y aquí vino el lado chusco del incidente. Mientras el farmacéutico se iba para su casa, un pariente del Dr. Simpao trato de alcanzarle para darle explicaciones de lo que había ocurrido, pero como el farmacéutico creyó que quien le perseguía tenía intención de agredirle, y no estando armado se echo a correr a su vez y no paro hasta llegar a su casa, donde sus amigos le al-

Lea LOS ANUNCIOS

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett



GARY COOPER

interprete de papeles de hombre vigoroso en la pantalla, era un aficionado a la acuja y el hilo en su mocedad y aun ahora está intensamente interesado en la costura y en el bordado. Se rocío de un maquillista moreno a 34 coristas de una cabeza en 4 minutos para la película "Down to Earth" last yacht.

ANUNCIOS Clasificados

SE ALQUILA—Una accesoría con servicio sanitario de 1.4 en los altos: azulejos, bañera, lavabos, bidet y agua caliente; en la calle Tayuman, al lado de la Calle Tayuman, al lado de la Iglesia y cerca de Public Welfare Hospital y cerca de Commercial Union Bank, por \$35.00. Rayman, Industrial & Commercial Trading 132 Rizal Ave. Manila. (11-sept-34)

SE NECESITAN OPORTUNIDAD! SE NECESITAN—Un optico (OPTOMETRISTA) que este dispuesto a estar en provincia. Se le dara buenas condiciones de salario y que sepa tambien arreglar Grafotomos, Radio, Maquinillas de escribir etc. Dirigir las solicitudes al Industrial & Commercial Trading 132 Rizal Ave. Manila. (11-sept-34)

MISCELANEA BUEN NEGOCIO EN VENTA El "INTERNATIONAL HOTEL" situado en Sibul Springs lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de descanso. Razón: en el mismo.

SE VENDE HERMOSO SOLAR 14.00 m. c.—Hermoso lote de 747 m. c. en la Avenida Taft, esquina Vito Cruz, a un paso de La Salle y Sta. Escolastica. Precio \$14.00 el m. c. con condiciones de pago. C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16. (544) (11-sept-34)

AVISOS PERDIDA Se ha perdido un perrito negro y blanco, fox terrier mestizo, en la Plaza Góiti. Se dara una gratificación por su devolución o informe de su paradero al 303 Sto. Sepulcro. Tel. 5-67-39.

SE DESEA Un filipino con experiencia como despachador e investigador privado del servicio secreto, desea trabajar como despachador o como policía especial.

Un joven graduado de high school, con 3 años de experiencia como clerk en casas comerciales, desea trabajar como clerk o como mecanógrafo.

Un cocinero de 30 años de edad, casado y con hijos, con 16 años de experiencia con familia americana, desea trabajar como tal. Dispuesto a aceptar salario moderado con la condición de que pueda retirarse a su casa por las noches.

Dos hombres, el uno con experiencia como mecanico en automoviles por varios años, desea trabajar como tal. Aceptara salario moderado.

Dos hombres, ambos casados, con experiencia en trabajos de oficina en general por muchos años, desean trabajar como mecanografos, taquígrafos y temedores de libros.

Un matrimonio con hijos, el hombre con 3 años de experiencia como chofer y la mujer como lavandera, desea emplearse con cualquier familia con la condición de que tenga hospedaje gratis. Aceptaran salario moderado.

Un hombre casado, de 30 años de edad, con varios años de experiencia como chofer y conoce el ingles, español, tagalog, pangasinan, ilocono y pampango, desea trabajar como chofer en cualquiera compañía.

Un hombre que estuvo de tesoro municipal y es 4.º año en un colegio con varios años de experiencia como tenedor de libros y mecanógrafo, desea trabajar como tal.

Un joven, primer año en ingeniería y con experiencia como secretario, desea trabajar como clerk o mecanógrafo.

Una señorita, graduada de high school y conoce algo de mecanografía, desea trabajar como clerk en una oficina. Tambien esta dispuesta a trabajar como costurera. Aceptara un salario mensual de P20.00.

Se necesitan diez mecanografos que tengan experiencia en trabajos de oficina, aceptaran salarios bajos.

Un filipino que es taquígrafo y tenedor de libros, desea trabajar en una oficina. Aceptara salario mensual de P20.00.

NOTA: Por mas informes, sirvanse llamar al teléfono 2-12-93 o 2-12-94. Associated Charities of Manila, 160 Legarda, Sampaloc, Manila.

Pasajeros que llegan y salen

Por el President Jackson, de Seattle y puerto de escala: Mrs. E. L. Anderson, R. L. Beach, Mrs. O. N. Benesch, Mrs. H. W. Badgley, Miss Jean Badgley, niño Francis Go, Han Yu Hai, Mrs. Chan Kum Lan, Miss Chan Tsuy Lan, Chang Kong Yen, niño Chan Bing Yung, niño Chan Bing Jim, niño Chan Ping Hung, Mrs. Chan Kong Yen, Miss H. Casdin, J. M. Derrin, Mrs. D. Eaton, niño A. Eaton, Arsenio Esteban, A. S. Fraser, Mrs. A. S. Fraser, niño Steven, Mrs. A. S. Fraser, niño Steven, T. Tsuruhara, Mrs. Lidia Hovostov, T. Hamowy, Mrs. T. Hamowy, niños Albert Hamowy y Edwin Hamowy, H. S. Holt, Mrs. Lidia Hovostov, K. W. Jones, F. A. Fraudelt, Miss C. D. Grogh, Mrs. T. E. King, Miss Marjory Mae King, Mrs. F. B. Laracy, Mrs. Liu Shi, Sra. M. V. de Leon, Lan To, Mrs. Ma Yuk, Sra. Amanda Marino, niño P. Marino, Dr. Jose A. Montoliva, T. Nielsen, Mrs. D. E. Neugent, Ong Tsun Tek, Soon Kiang, M. Miss Soon Puan, Wong Kam Tak, Alicia Wong, Mrs. C. E. Wilson, Yan Siac, Mr. Yung Shi y Capt. R. A. Young.

Por el Tai Ping Yang, para Yokohama via Hongkong: Ramon Fabia, G. C. Smith, Ernest Stock, Jan Lodenyvit Voute y Amado Balabod.

Por el Leberkussen, para Europa y puertos de escala: Wolfgang Panzer, Jao Hasan Tjiang, Jao Mi Mi y Isidro Saenko.

Por el Taping, para Hongkong: Florence Emily Rimmer, Wm. Gordon Rimmer, S. R. Hawthorne y Charles Alfred Caron.

Por el Ganepes Maru, de Japon via Takao y Keelung: Kunitaro Iwasaki, Shonel Hamano, Kanetchi Ando y señora, Tadassu Chosakabe, Ichizo Nakamura, Miss Toshiko Nakamura, Mrs. Koto Takahashi, Martin Galvez, Johnny Ganarun, Oscar Figracion, Facifco M. Espinosa, Manuel Sallam, Victor Borromeo, Mrs. Edna Craig, James W. Craig y hijos, Pastor R. Hichion, Sra. Suzara Hichion, e hijos, Juanito Villarín, Sra. Crescencia B. Villarín e hijos, Lorenzo Dizon y señora e hijos, Alexander Urbanzo, Jose Jalendini, Luis Duran, Antonio Evangelista y señora e Inrido Abasado.

Por el Bohol II, de Boac: Maria Luz, Silvino Loria, A. Alfio, Rafael Custodio, Leonardo Mercades, Lorenzo Castro, Damaso Sto. Domingo, Federico Piedad, Leon Calmalan, Amando Lanot, Candido Contreras, Cencio Luarca, Pedro Luz y Ciriacio Manrique.

De Nuevo Washington: Yu Owa, M. Mansanan, Alejandro Castillo, Sy Bon Puat, Lao Kim Hac, Lim Sin Cha, Chan Chin Kuan y Luis Lao.

De Capiz: Pio Bantigue y Su Che Tio. Ganan: Dr. P. Aguilá y Yu Kim.

De Romblon: Juan Rubia, Guillermo O. De la Cruz, Tomas Obiediana y Tan Guan Chua.

Por el Poulin, de Luban: Rev. Benito Rexner, Rufino Parlagan, Felisa Tagumpay, Teofila Tuvidad, Trinidad Gonzales, Felipe Teneoga, Pedro Bermudez, Feliciano Mercader, Juan Tesaluna, Emilio Tabera, Teofilo Salonga y Delfin Ableda.

Por el General Sherman, para Shanghai: C. H. Forster, Mrs. G. H. Forster, Miss P. Clark, Miss Gertrude y Mrs. B. Weibel.

Mrs. C. F. Burbach, niño G. Burbach, Com. H. Hume, Mrs. H. Hume y Wm. Hume.

Para Yokohama: Coronel Wm. Tefft, Mrs. Wm. Tefft y Miss Ann Tefft.

Para San Francisco: L. A. Willcox, Mrs. Willcox, Miss M. Powell, F. S. Harvey, Mrs. F. A. Harvey, Miss E. V. Colletta, W. M. C. Cake, D. A. Madden, Mrs. D. A. Madden, Miss S. Madden, Mr. Markham y Mrs. F. Markham.

Para Portland: Mrs. C. E. Walter, C. R. E. Walter Jr. y Miss E. Alvarez.

Por el Taping, para Hongkong: Mr. y Mrs. Wm. G. Rimmer, S. R. Hawthorne y Charles A. Caron.

Herbert y Magnussen y señora. Por el Silverstar, para Singapore: G. Villanueva, F. G. de Villanueva, Chua Bok, S. Sasaguchi, Silitido y el Delegado Abella.

Sobre indemnización de perjuicios por error judicial o delito de los funcionarios judiciales, sometido por el Delegado Abella.

Sobre la jubilación y suspensión de magistrados y jueces, sometido por el Delegado Abella.

Respecto a la libertad de cultos, por el Delegado Ybañez. Proveyendo que cada filipino este obligado a la llamada de la defensa del Estado, por el Delegado Ybañez.

Sobre ausencia de legisladores en las sesiones de la Legislatura, sometido por el Delegado Abella.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

El vapor GAASTERHEK llegará esta tarde de Japon, Shanghai y Hongkong, y saldrá el día 13 para Europa.

Ayer arribó el vapor GENERAL SHERMAN procedente de Portland via Japon y China.

Procedente de Amberes, Hamburgo y Singapore el vapor URSULA RICKMERS llegó ayer.

El vapor CITY OF CAMBRIDGE salió de San Francisco el viernes pasado y llegará a este puerto el 10 de octubre.

El transporte naval HENDERSON que llegó ayer de San Francisco via Honolulu y Guam, saldrá el día 14 para Manila.

Esta tarde levantara anclas el vapor MAYON con rumbo a Iloilo, Zamboanga y Cebu.

Ayer tarde levantara anclas el vapor FORTUNA para Mangarin, Coron, Cullion, Cuyo y otros puertos.

Esta tarde zarpara el vapor CO-REGIDOR para Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor ROMBLON saldrá esta tarde para Mangarin, Capiz, Nuevo Washington y Romblon.

Con rumbo a Cebu y Kolambagan, esta tarde levantara anclas el vapor KOLAMBAGAN.

Para Woosung y otros puertos de China.

El vapor CO-REGIDOR para Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor ROMBLON saldrá esta tarde para Mangarin, Capiz, Nuevo Washington y Romblon.

Con rumbo a Cebu y Kolambagan, esta tarde levantara anclas el vapor KOLAMBAGAN.

Para Woosung y otros puertos de China.

El vapor CO-REGIDOR para Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor ROMBLON saldrá esta tarde para Mangarin, Capiz, Nuevo Washington y Romblon.

Con rumbo a Cebu y Kolambagan, esta tarde levantara anclas el vapor KOLAMBAGAN.

Para Woosung y otros puertos de China.

El vapor CO-REGIDOR para Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor ROMBLON saldrá esta tarde para Mangarin, Capiz, Nuevo Washington y Romblon.

VALORES Y ACCIONES

MARTES, 11 DE SEPTIEMBRE, 1934

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Table of stock prices for various companies including AMTAMOK, BAGOIO MINE, and others. Columns include company name, price, and volume.

Table of stock prices for companies like BANCOS, COMERCIALES E INDUSTRIALES, and SAN MIGUEL BREWERY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE EDUCATION COMPANY and PHILIPPINE INTERNATIONAL CORPORATION.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE LIFE ASSURANCE COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Table of stock prices for companies like PHILIPPINE TRADING COMPANY and PHILIPPINE TRADING COMPANY.

Ante la amenaza de guerra, la Liga admite a Rusia

CON ELLO PUEDE JAPON POSPONER SU SEPARACION

Europa considera la tensión ruso-nipona el peligro más grave para ella

(De la "Associated Press") Ginebra, 10 de septiembre.— La Liga de las Naciones ha abierto sus brazos este día a la Rusia Soviet que, al igual que los Estados Unidos, se ha mantenido alejada de la organización internacional.

El Consejo, que es la entidad más poderosa de la Liga, ha llegado en principio al acuerdo de otorgar un asiento permanente a Rusia, previa admisión formal. Argentina y Portugal, sin embargo, se abstendrán de votar cuando se soneta la cuestión, según informes.

La admisión de Rusia en la Liga, camino ya despejado por Francia y Gran Bretaña, probablemente reforzará la posición soviética diplomáticamente contra Japón, el cual ha notificado su intención de separarse hace 18 meses, como resultado de un conflicto con la Liga sobre la cuestión de la invasión de Manchuria.

Muchos creen aquí que Japón pospondrá su retirada de la Liga y algunas autoridades han expresado la opinión de que Alemania, que se separó el octubre pasado con motivo de la controversia sobre el rearme, volverá, especialmente si se concretara el supuesto pacto de seguridades de la Europa oriental.

La tensión ruso-japonesa en el Extremo Oriente ha ocupado un lugar prominente al volverse a reunir la asamblea de la Liga, después de un receso desde principios del año en curso.

La tensión entre ambas naciones respecto a la venta del Ferrocarril Oriental Chino es excepcionalmente grande, según dijo en la sesión inaugural de la asamblea ayer Edoardo Benes, ministro del Exterior de Checo-eslovaquia. Este ministro que las relaciones entre Japón y China daban margen a profundas inquietudes.

Benes, que presidió la sesión inicial, afirmó que la tensión ruso-japonesa es la más grave amenaza de guerra que se cierne sobre Europa, mucho más grande que el conflicto de intereses en la Europa Central entre las potencias del occidente.

Richard Sandler, socialista demócrata de Suecia, ha sido elegido presidente de la asamblea por votación casi unánime, recibiendo 49 de los 52 votos.

Definitivamente, la cuestión del desarme ha sido suprimida del orden de asuntos que se tratarán en la próxima asamblea, por creerle útil Arthur Henderson, presidente de la conferencia mundial del desarme, y el ministro Louis Barthou, del Exterior de Francia.

Los Cesantes...

(Continuación de la página 1) ron un convenio aceptado por sus jefes.

D. L. Arcuelo, presidente de la unión de obreros filipinos, dice que ha telegrafiado protestando al gobernador F. F. Merriam, al secretario de Guerra, George H. Dern y otras autoridades contra la evicción y alegada intimidación.

Durante la semana pasada se dijo que unos 500 obreros filipinos tuvieron que huir, sin ofrecer resistencia, de los valles de Salinas y Fajaro.

Esbozo Sobre...

(Continuación de la página 1) Por otra parte, el Comité del Trabajo de la Asamblea, presidido por el delegado Jose Ma. Delgado celebrará reunión esta tarde para discutir finalmente los preceptos constitucionales preparados por dicho comité para ser sometidos a la Asamblea Constituyente. Dichos preceptos consisten en los siguientes:

1.0—Que el trabajo es en todas sus formas una obligación social y por lo tanto debe merecer la protección especial del Estado.

2.0—El Estado garantizará a todos los obreros y para todas las ocupaciones la libertad de asociación para el mantenimiento y mejora del Trabajo y su condición económica y social.

3.0—El Estado prohibirá todo trabajo que puede considerarse inmoral o degenerador o que pueda ser una amenaza al bienestar de los obreros.

Además de esbozo de preceptos constitucionales el informe del comité del Trabajo también incluye prohibiciones para el trabajo de los niños, de las jovencitas y de las jóvenes casadas, y dispone la creación de una junta de arbitraje permanente que se encargara de resolver todos los conflictos que surjan entre los obreros y los patronos.

Todo "Arreglado"...

(Continuación de la página 1) bandería y sectarismo insanos. Uno de los convocados, por cierto, de prestigio y de armas tomar a pesar de sus años y achaques físicos, decía ayer: "De rendir culto en ese 'caucus' a criterios mezquinos, yo seré el primero en denunciarlo públicamente."

Bajo estos auspicios, es probable que la votación sea a viva voz, por aclamación, unánimemente. De otro modo, si hay insidencias de partidismos o intransigencias es inminente una votación, bien nominal, bien por balotaje.

Entregando un distintivo



Un comité de la fraternidad Delta Sigma Phi estuvo esta mañana en el Palacio del Gobernador para hacerle entrega de un alfiler distintivo de la entidad. Arriba, a la izquierda, Oscar Villar presentando el alfiler al Gobernador. Abajo el grupo de jóvenes fotografiados con el Jefe Ejecutivo y el Profesor Stanley L. Prescott.

Un inmigrante chino ha sido rechazado por no poder hablar

Cuando después de una larga enfermedad, el chino Chan Bing Hung, quedó mudo, no pensó entonces, ni menos su padre, un rico comerciante de la localidad, que este defecto le iba a causar graves trastornos para entrar en Filipinas. Tampoco se iban a imaginar esto los empleados de inmigración que por primera vez se han encontrado con un caso parecido.

El inmigrante Bing Hung es hijo de un conocido comerciante de esta localidad quien después de haber conseguido traer a Manila toda su familia, se encuentra ahora con que su hijo mayor, de 14 años de edad, está en peligro de no ser admitido por ser mudo y porque hay una cláusula en la ley de inmigración que prohíbe la entrada a cualquier inmigrante que padezca de un defecto físico y no pueda ganarse la vida por sí solo.

Después de varias deliberaciones y en vista de que el chinito en cuestión no puede articular palabra, la junta lo ha rechazado. Su asunto sin embargo, ha sido elevado al administrador de Aduanas en apelación.

Otro caso irregular ocurrió esta mañana, cuando los empleados de inmigración tuvieron un pequeño susto por un chinito que se enfermó de repente. El chinito se hallaba detenido en la división de inmigración cuando se sintió mal. Llamado un doctor de cuarentenas, éste aunque no declaró categóricamente que el chino se hallaba bien por ser mudo y porque hay una cláusula en la ley de inmigración que prohíbe la entrada a cualquier inmigrante que padezca de un defecto físico y no pueda ganarse la vida por sí solo.

ACEPTACION CONDICIONAL DE...

(Continuación de la página 1) quieren depender del informe de otros en este respecto y por tanto rechazaron la proposición.

Se presentó una moción en el sentido de que el Secretario Torres deje de intervenir en el conflicto, pero esta moción fue desahuciada, acordándose, en su lugar, que se pida al secretario que continúe sus gestiones de arreglo, aunque sin ningún poder que de carácter final a su actuación, en lo que respecta a los obreros.

Ramon Castro, presidente de la "Kalsahan ng Manggagawa sa Tabako", declaró esta mañana que su asociación no ha cambiado de actitud e insistirá en sus demandas anteriores. Otras organizaciones de huelguistas tampoco se muestran más transigentes.

Comité parcial sugiere Murphy

Nombrar un comité que se encargue de efectuar una detallada investigación de los hechos que dieron lugar a la presente huelga de tabaqueros, comité que puede consistir en un subcomité de arbitraje permanente para resolver los conflictos obreros que en el futuro surjan en las islas, es la sugerencia que el Gobernador General hizo esta mañana a los secretarios Sison y Torres, de los departamentos de Interior y Trabajo, respectivamente, para el arreglo final de la huelga en las fabricas de tabacos.

El comité, según sugerencias hechas, por el Gobernador General deberá estar compuesto de cinco miembros que serán seleccionados de entre personas particulares, que nada tiene que ver con el presente conflicto obrero, con la advertencia además de que ni obreros ni patronos deben tener representación en el mismo.

El Gobernador General encomendó asimismo a los secretarios Sison y Torres la selección de los miembros que deben de componer el comité para someterlos después a la aprobación del Jefe Ejecutivo.

Durante la conferencia Mr. Murphy manifestó que la presente huelga de tabaqueros ya ha durado demasiado tiempo y debe ser zanjada cuanto antes para el bienestar del público. Mr. Murphy recomendó además que en la selección de los miembros se procure escoger a los de criterio más imparcial e independiente, para que puedan actuar de manera justa e imparcial en el arreglo de conflicto.

Los mismos patronos y obreros, según el Gobernador General, están ya cansados de esta huelga y están deseosos de llegar a una mutua inteligencia.

El comité que el Gobernador General propone se llamará "Fact Finding Committee", (comité investigador de hechos), y sus actuaciones deben estar reguladas sabiamente de tal manera que su actuación e intervención en el presente conflicto resulte satisfactorio y aceptable para ambas partes.

Este comité, someterá después de su investigación, un informe detallado de los hechos que haya encontrado para conocimiento y satisfacción del público.

Antes de terminar la conferencia, el Gobernador, reitero su confianza en los secretarios Sison y Torres por la manera hábil e imparcial como han manejado hasta ahora todos los asuntos relacionados con la huelga de tabaqueros.

Por Economía...

(Continuación de la página 1) lesionado está sufriendo de lesiones internas graves.

El camion venia de la parte del Jardín Botánico pasando por la calle Hospital, para irse a la parte norte de la ciudad. Para tomar esta dirección había que pasar por los rieles del tranvía, y se conoce que el chofer o no vio el tranvía que venia a mucha velocidad, o creyó que podía pasar sin ser alcanzado, pero el tranvía le cogió de lleno. Del camion no quedó nada fueron recogidos a una distancia de 5 a 6 metros de la distancia del lugar del accidente. El camion fue arrastrado a una distancia de 7 u 8 metros del lugar del choque.

De los pasajeros del tranvía nadie resultó herido con gravedad, pero algunos sufrieron rasguños y los mas quedaron poseídos del pánico consiguiente cuando el motorista al aplicó el "reverse" para impedir el choque.

Un poco antes de este accidente en la Avenida P. Burgos, otro no menos grave se registraba a las 11:30 en el Magallanes Drive. Isabelo Vicente, conocido agente de fianzas, fué atropellado por el taxi No. 736, del Antipolo Garage, guiado por el chofer Santiago Cortez.

Vicente fué arrojado al suelo y sufrió fracturas en la cadera y heridas en diferentes partes del cuerpo.

A las 11:45, de esta mañana, Venancio Flores, de 17 años, residente en la calle Pedro Cruz No. 13, Quiapo, pasando por el Puente Coligante, fué agredido a puñaladas por un desconocido que se echó a correr antes de que pudiera ser reconocido.

Conducido al Hospital General, Flores resultó estar herido en costado izquierdo. El puñal penetró hasta casi el pulmón.

Interrogado por los policías y por los reporteros, Flores contestó que no vio al que le agredió. Pero hizo una leve descripción del aspecto del mismo. Añadió que no tiene ningún motivo para sospechar de nadie, por lo que un estudiante cree no tener enemigos ni ha recibido ninguna amenaza de nadie.

Ramos Investiga.

(Continuación de la página 1) Dionisio Banting, ex secretario de la Junta Municipal, ha hecho esta mañana una aclaración que, si bien es verdad que el loro venia a la ciudad un aparato de "mercy-go-round" (aparato giratorio) que se usa en los "playgrounds" de la ciudad, al precio de P275, todo fue resultado de una subasta especial en la oficina de suministros. Es verdad, dice, que de Rosas and Company la ciudad logró obtener de estos aparatos por P200 cada uno solamente, pero es verdad también que en la subasta hecha el fue el unico postor. Cada negociante, adifer, tiene su precio.

El director Silvestre Torres esta esperando la citación del auditor para la investigación formal. Envejestado por periodistas, declaró que es cuestión de opinión, si otros opan que las bolas de "indoor-baseball" de doble costura son mejores que las de una costura. Pero en Estados Unidos, dijo, no se conocen las bolas de doble costura, sino una de una costura y otra de costura exterior ("outsam").

El director Torres se propone probar que en la experiencia de largos años que el ha tenido en los campos de recreo de la ciudad, las bolas de una costura se pueden remediar mientras que las de doble costura una vez rotas las costuras laterales al rededor de la costura

REPATRIADOS DESEOSOS DE PRESTAR AYUDA

Se proponen cooperar en el desarrollo nacional, según Hichon

"Nosotros no hemos vuelto solamente para huir de America o para buscar empleos en Filipinas. Hemos vuelto para ayudar en el desarrollo nacional del Archipiélago". Así se expreso Pastor Hichon, uno de los jefes de la comitiva de filipinos desempleados que fueron repatriados recientemente, al hablar esta mañana de los propósitos de los mismos en las Islas. Hichon es el ultimo de la comitiva que aún se queda en Manila. Los otros ya han sido transportados a sus respectivas provincias por la Associated Charities. Hichon, saldra para Samar con su esposa americana y su hijo mañana por la mañana.

Es verdad que muchos filipinos están muriéndose de hambre en California, según Hichon. Los unicos empleos abiertos para ellos son los de jornal que ahora son difíciles de conseguir. En las sembradoras, en las fabricas y en las carreteras no hay bastante trabajo para ellos. Con todo esto, muchos de los compatriotas prefieren quedarse allá a volver aquí porque se avenganzan de su fracaso.

"Había una lista de 300 filipinos que debían ser repatriados", dijo Hichon, que actualmente se hospeda en el Hospital del Sagrado Corazón" pero la mayor parte no decidio venir por avergonzarse de que no hayan obtenido éxito en sus aventuras.

Pero advierte Hichon que hay que tener en cuenta el espíritu patriótico de estos filipinos porque aún tienen en su pueblo y están contribuyendo a contribuir al desenvolvimiento del país.

El jefe de la comitiva de filipinos, Galvez, regreso a Bulacan a las primeras horas de esta mañana, según Hichon.

Cuatro Heridos.

(Continuación de la página 1) lesionado está sufriendo de lesiones internas graves.

El camion venia de la parte del Jardín Botánico pasando por la calle Hospital, para irse a la parte norte de la ciudad. Para tomar esta dirección había que pasar por los rieles del tranvía, y se conoce que el chofer o no vio el tranvía que venia a mucha velocidad, o creyó que podía pasar sin ser alcanzado, pero el tranvía le cogió de lleno. Del camion no quedó nada fueron recogidos a una distancia de 5 a 6 metros de la distancia del lugar del accidente. El camion fue arrastrado a una distancia de 7 u 8 metros del lugar del choque.

De los pasajeros del tranvía nadie resultó herido con gravedad, pero algunos sufrieron rasguños y los mas quedaron poseídos del pánico consiguiente cuando el motorista al aplicó el "reverse" para impedir el choque.

Un poco antes de este accidente en la Avenida P. Burgos, otro no menos grave se registraba a las 11:30 en el Magallanes Drive. Isabelo Vicente, conocido agente de fianzas, fué atropellado por el taxi No. 736, del Antipolo Garage, guiado por el chofer Santiago Cortez.

Vicente fué arrojado al suelo y sufrió fracturas en la cadera y heridas en diferentes partes del cuerpo.

A las 11:45, de esta mañana, Venancio Flores, de 17 años, residente en la calle Pedro Cruz No. 13, Quiapo, pasando por el Puente Coligante, fué agredido a puñaladas por un desconocido que se echó a correr antes de que pudiera ser reconocido.

Conducido al Hospital General, Flores resultó estar herido en costado izquierdo. El puñal penetró hasta casi el pulmón.

Interrogado por los policías y por los reporteros, Flores contestó que no vio al que le agredió. Pero hizo una leve descripción del aspecto del mismo. Añadió que no tiene ningún motivo para sospechar de nadie, por lo que un estudiante cree no tener enemigos ni ha recibido ninguna amenaza de nadie.

Ramos Investiga.

(Continuación de la página 1) Dionisio Banting, ex secretario de la Junta Municipal, ha hecho esta mañana una aclaración que, si bien es verdad que el loro venia a la ciudad un aparato de "mercy-go-round" (aparato giratorio) que se usa en los "playgrounds" de la ciudad, al precio de P275, todo fue resultado de una subasta especial en la oficina de suministros. Es verdad, dice, que de Rosas and Company la ciudad logró obtener de estos aparatos por P200 cada uno solamente, pero es verdad también que en la subasta hecha el fue el unico postor. Cada negociante, adifer, tiene su precio.

El director Silvestre Torres esta esperando la citación del auditor para la investigación formal. Envejestado por periodistas, declaró que es cuestión de opinión, si otros opan que las bolas de "indoor-baseball" de doble costura son mejores que las de una costura. Pero en Estados Unidos, dijo, no se conocen las bolas de doble costura, sino una de una costura y otra de costura exterior ("outsam").

El director Torres se propone probar que en la experiencia de largos años que el ha tenido en los campos de recreo de la ciudad, las bolas de una costura se pueden remediar mientras que las de doble costura una vez rotas las costuras laterales al rededor de la costura

Filipinas ha pagado \$475,225 en rentas internas en 1934

(De la "Associated Press") Washington, Sept. 10.—La Tesorería ha publicado un informe sobre las recaudaciones de rentas internas para el año fiscal de 1934, demostrando que Hawaii pago \$5,747,290, de los cuales, \$5,116,470 son rentas internas y \$630,820 impuestos de ajuste agrícola. Filipinas pago \$475,225.

EMPLEADO ACUSADO POR FALSIFICACION

Dos querrelas por falsificación por el fiscal Narvasa contra Mariano Valencia, otro empleado del municipio, conculcado en la falsificación de solicitudes de préstamo sometido a la asociación de prestamistas del City Hall.

En dichas dos querrelas Valencia está acusado de haberse confabulado con Enrique Catindig, Gregorio Miranda, Maximo Samaniego y Leocadio Diaz, ya procesados en causa separada, para falsificar dos solicitudes de préstamo de P15,000 de nombre de Ramon de Jesus y de Carlos San Jose, respectivamente.

Los préstamos solicitados no fueron concedidos por haberse descubierto a tiempo la falsificación. Pedro Serodo y del Monte alias Pedro Onisa, el ladrón que penetró en el Convento de San Vicente de Paul, en la calle San Marcelino, el sábado pasado, y sustrajo un reloj perteneciente al P. Vicente Angulo, ha sido esta mañana querrelado por el fiscal Tahaña por el delito de robo.

Se ha descubierto que Pedro Serodo es un reincidente, habiendo sido ya condenado con anterioridad por robo y hurto y su ultima condena la terminó de extinguir el 1 de diciembre del año pasado.

Campaña Por...

(Continuación de la página 1) prender: el castellano ha sido y es todavía el lenguaje que nos ha mecido desde la cuna por trescientos años o más. Filipinas en su lucha por adquirir la civilización ha sido continuamente arrullada por la música meliflua del idioma español.

"Si debemos adoptar el inglés si de los medios por los cuales hemos llegado a vislumbrar el derecho de ser una nación libre, no existe motivo alguno, para desahuciar el castellano que nos ha acompañado en nuestros sufrimientos y nuestros triunfos. Tal vez se querrá insistir que el inglés es el lenguaje más esparcido en Filipinas y es lo que más se usa en las transacciones públicas; pero no es menos cierto, que el lenguaje español no obstante haberse dejado de cultivar en nuestras aulas ha subsistido por sus propios méritos y que aún en las sesiones de nuestros cuerpos legislativos como en nuestros tribunales de justicia no ha quedado en zaga y que en último análisis se descubrirá que los hombres prominentes del país discartar dicho lenguaje como si fueran usando el lenguaje español, uno de los oficiales del pueblo filipino equivaldría más a descartar también la participación activa de muchos de nuestros hombres públicos en sus participaciones en las actividades tanto oficiales como privadas o mercantiles."

Scouts De...

(Continuación de la página 1) de otros fuentes, algunos venidos de los mismos soldados scouts, dicen que todo se debió a los informes recibidos por las autoridades militares de que muchos soldados scouts en McKinley estan afiliados a sociedades secretas promovedoras del supuesto levantamiento.

Se ha de dar crédito a lo que dice un soldado scout, el Fuerte McKinley esta ahora cerrado para personas que no lleven pasaportes y ningún soldado puede traspasar los límites de la reserva militar.

La Constabularia no sabe nada de esta medida, pues esta mañana no pudo confirmar lo sucedido en Pasig y en otras partes de Rizal, pero en la División Secreta de la Constabularia, se ha dicho que es posible que haya algo cierto en tantos rumores de levantamiento y que algun día las autoridades tengan que haberselas con gente exaltada por agitadores.

Otras autoridades afirman que principal, ya no hay medio de arreglar lo que queda de la costura principal y el resto del cuero que envuelve la bola,

EXTENSION DE LAS ESCUELAS URGE BEWLEY

Autonomía sobre fondos, censo escolar, elogio a maestros

La aprobación de leyes que auto-ricen el aumento de ingresos escolares, la concesión de autonomía a los gobiernos provinciales y municipales en la imposición de gabelas adicionales para fines escolares y un aumento anual de P500,000 para la extensión de las escuelas hasta que todos los niños de edad escolar puedan ser acomodados, figuran entre las recomendaciones hechas por el Director Luther Bewley, de la Oficina de Enseñanza, en su informe anual correspondiente al año pasado, enviado hoy al Secretario de Instrucción Pública.

El director también recomienda un censo de todos los niños de edad escolar. Esto facilitaría estadísticas o una base para planes futuros de desarrollo. Recomienda asimismo la consignación de una proporción definida de los ingresos provinciales para escuelas secundarias y que la Oficina de Enseñanza sea autorizada a fijar los salarios de los maestros provinciales, de año en año, dentro de los límites de los fondos aprobados por las Junta Provinciales respectivas.

En el informe consta que hubo un decrecimiento en la inscripción en los grados elementales para septiembre de 1933, decrecimiento que llegó a 19,890, en comparación con los mismos grados en 1932. Una disminución en la inscripción anual en los cursos secundarios para septiembre de 1933, llegó a 11,024, en comparación con 1932. Se ha notado, por otra parte, según el director, un incremento alentador en la inscripción de alumnos en las escuelas de oficios y de agricultura.

Los gastos totales del Gobierno Insular para fines escolares en 1933 ascendieron a P14,321,164.81 o sea, 20.59 por ciento menos que en 1932. Una ayuda insular de contingencia, en la cantidad de P1,377,000 se aprobó, de los cuales, P1,155,460.93 se destinaron para la repertura de clases elementales y el resto se gastó para igualar más las oportunidades de instrucción en ciertos municipios.

El Director Bewley concluye su informe con un elogio a los maestros y su espíritu de cooperación y de devoción al deber. Dice que aunó que el personal de maestros ha sido adversamente afectado por la depresión, no ha habido disminución alguna del desarrollo educacional y profesional. Se ha notado en los maestros el afán de elevarse e instruirse más, asistiendo a las escuelas normales de verano y por otros medios. La cooperación que han prestado y su devoción al servicio en este período crítico ha sido en realidad alentador, según el Director Bewley.

Se Declara De...

(Continuación de la página 1) Damas Católicas. Rechazada su última enmienda, entonces propuso que la Federación Nacional del Club de Mujeres, en justicia, tenga también participación, pero esta última proposición fué derrotada.

La discusión continuará mañana, pues solamente se pudo aprobar esta mañana hasta el artículo 3. En total el bill tiene 9 artículos.

Fuera "Enchufismo"

(Continuación de la página 1) do del tesoro municipal la idea es que haya un salario estandarizado tanto para el que lo es como para el que está llamado a desempeñar otros cargos, en cuyo caso se propone que haya una sola compensación, pero acrecentada con contribución del organismo del gobierno interesado o beneficiado.

Con respecto al sufragio, el precepto adoptado, señalando 21 años como edad mínima del elector a moción de los Delegados Ortiz (M.) y Busion, es idéntico a lo dispuesto en leyes vigentes. Varios miembros con el Dr. Caram sostienen una opinión adversa, entre otras razones, por la siguiente: que al varón de 18 años se le concede mayoría de edad para casarse, esto es, para asumir responsabilidades de formar familia y el deber de aportar su contribución a la economía nacional. En cambio se le deniega el derecho del voto, es decir, el derecho de intervención para velar políticamente por los derechos de la familia.

talmente peligro de levantamiento no hay, pero se nota un descontento casi general en provincias cercanas a Manila, debido a la miseria.

Para toda contingencia, la Policía y la Constabularia estan preparadas y los cuarteles están fuertemente vigilados noche y día.

Revocacion de los derechos de muellaje recomienda Aldanese en un proyecto

Medida tendente a aliviar a los productores que atraviesan una situación crítica

Revocación del artículo 14 sobre derechos de muellaje de la Ley de Tarifas para que los productos filipinos puedan ser colocados en el mercado extranjero a un costo P2.00 menos por tonelada, dando una posición ventajosa a nuestros productores sobre los de otros países que producen artículos similares, es lo que se encarece en una propuesta medida preparada por el Administrador de Aduanas, Vicente Aldanese, y sometida al Secretario de Hacienda Elpidio Quirino. La medida ayudara a los productores a hacer una economía de unos tres millones de pesos, tal a que ascienden anualmente los derechos mencionados.

La medida aliviará grandemente a los productores filipinos, especialmente los de azúcar, coco, abaca y tabaco, que han estado quejándose de los impuestos que tienen que soportar en pleno período de depresión. La extensión de productos importados y subsiguientemente re-exportados, de los derechos de muellaje, también se recomienda. Es-

ta, según la nota explicativa de la medida, estimulará el comercio extranjero de Filipinas, puesto que ciertos filipinos y artículos exportados importados pueden ser exportados sin pagar derechos de muellaje, colocando así a los productores en posición ventajosa, con respecto a los productores de otros países. He aquí el texto del proyecto explicativa:

Sección 1. La Sección 14 de la Ley de Tarifas de Filipinas de 1904, según la ley enmendatoria No. 100 es por la presente totalmente revocada, y todos los artículos, mercancías, los productos de Filipinas o de otros países exportados desde cualesquiera puertos de esta isla de Filipinas, o embarcados en los mismos a Estados Unidos o cualquier país extranjero, estarán exentos del pago de derechos de muellaje.

Sección 2. Cuando esta Ley fué aprobada por el Presidente de los Estados Unidos, como Ley enmendatoria en la Sección 10 de la Ley del Congreso del 29 de Agosto de este hecho se ha publicado proclamaación del Gobernador General de las Islas Filipinas, y esta Ley entrará en vigor en la fecha de proclamaación.

La nota explicativa dice, en partes principales: Los artículos exentos del pago de derechos de muellaje en su Ley No. 3917 de la Ley de Tarifas de Filipinas (1909) son: caña, productos forestales, cemento, minerales y sus derivados de hierro, plomo, zinc, hierro y metales, acero oro y metales de azucar, son productos de Filipinas. En notar que, de entre los artículos mencionados aquí, y que están exentos de derecho de muellaje, no se incluyen el azúcar, copra, aceite, caña y tabaco, que son los productos de más importante exportación que tienen que pagar derechos de muellaje de P2.00 por toneladas gruesas de 1,000 kilos.

Las sumas que se cobran por rechos de muellaje, no se incluyen en los fondos generales, debido a hecho de que desde el 1.º de Enero de 1931, en que la Ley No. 10 de la Legislatura Filipina entró en vigor, los ingresos de los derechos de muellaje, constituyen un fondo especial conocido por "Fondo para Trabajos de los Puertos" para las investigaciones, construcciones, mejoras y mantenimiento de los puertos, incluyendo la compra y mantenimiento de equipos necesarios, siguientes sumas son los ingresos cobrados por derechos de exportación desde que entro en vigor la Ley 3592, el 1.º de Enero de 1931

1931 P2,946,200.00
1932 3,074,000.00
1933 3,780,000.00
Del 1.º de Enero al 30 de Junio de 1934 2,695,300.00
Total P12,585,500.00

Es un principio elemental de economía que cualquier impedimento sobre las exportaciones es un obstáculo para el envío de productos al exterior. Con la total revocación de la citada Sección 14 de la Ley de Tarifas de Filipinas de nuestros productos podrán ser colocados en el mercado exterior a un costo de P2.00 menos por toneladas que actualmente; y esta ventaja, posición ventajosa a nuestros productos sobre los otros productos similares de otros países que están con nosotros.

Los prevalecientes precios de nuestros principales productos de exportación que tienen más de un millón de pesos de exportación, han forzado a muchos de nuestros productos a contraer obligaciones y hasta a algunas han llevado a la bancarrota. Los precios bajos que se ofrecen en los mercados del mundo, nuestros productos están en verdadera posición de ayuda; y la completa revocación de los derechos de muellaje, (que es un impuesto directo sobre los productores) aportará una sustancial a los productores de nuestras principales exportaciones. La eliminación de este impuesto, puesto podrá ser el factor que que del colapso de nuestros productores y que parece llevarnos a una ruina segura. Ciertamente las presentes condiciones de cada, nuestros productores de artículos de exportación que son víctimas de la prosperidad mundial, necesitan ser aliviados. Sin embargo, necesitan ser aliviados de un modo que sea equitativo y no sean necesarias para los de los puertos o mejoras de los puertos por un buen número de años.

En conclusión, debe adoptarse los países más adelantados del mundo, están haciendo todos los medios para promover su comercio con el exterior, especialmente eliminando los impuestos de exportación sin ayudando de modo a dichas exportaciones. El gobierno filipino, no puede menos que eliminar los impuestos sobre la exportación.